



# Accessible Language Learning Review

Accessibility in Language Learning  
Special Interest Group (ALL-SIG)

Volume 3  
Issue 1  
Oct 2023

## Message from the SIG Coordinator

部会代表のメッセージ

This year, ALL SIG finally became a voting SIG. With this renewed trust from JALT, we will continue to provide a resource and opportunity to help teachers and learners create inclusive learning environments. These past months, we have focused on organizing SIG related events and have been collaborating with other JALT SIGs on developing an inclusive community.

This October, we have collaborated with TYL SIG and Okinawa JALT on the 21st Century Language Teaching Conference in Okinawa. This conference provided the opportunity for some ALL-SIG members to conduct presentations on accessibility in language learning and host a forum. The conference site was accessible and easy to move from one presentation to another. The atmosphere was welcoming and comfortable for participants to actively engage in discussions and presentations were inspiring. The dinner after the conference was a great opportunity for us to further discuss the next step to move forward as a SIG with presenters, attendees, and TYL and Okinawa JALT officers. Of course, we enjoyed a lot of Okinawa specialty! Since all SIG officers who attended the conference felt that the

今年度、Accessibility in Language Learning SIG (ALL SIG) が創設以来初めて総会で投票権を持ちました。このような名誉を賜り、私たちは教員と学習者にとって、より包摂的な教育環境を提供することを目指す研究部会であることを再認識しました。その目的を達成するために、ここ数ヶ月間、学術イベントの開催や他の部会との連携に力を入れてきました。

10月には、沖縄で開催された大会 the 21st Century Language Teaching Conference にて Teaching Young Learners SIG (TYL SIG) および沖縄支部とコラボレーションを実現しました。この大会では、ALL SIG からの参加会員が言語学習におけるアクセシビリティに関する発表をしたりフォーラムを開催したりする機会となりました。会場はアクセスしやすく、教室間の移動も簡単でした。参加者が積極的に議論に参加しやすい雰囲気、発表も刺激的でした。また、大会後の食事会では、TYL SIG と沖縄支部の役員の皆さんと話す機会を持つことができ、今後の SIG 運営へのヒントを得ることができました。もちろん、沖縄名物もたくさん堪能しました！ TYL SIG および沖縄 JALT との連携は本 SIG 会員にとって様々な意味で素晴らしい機会になる、と今回参加した SIG 役員全員が感じたため、来年も TYL SIG および沖縄支部との継続的なコラボレー

collaboration with TYL and Okinawa JALT would be a great opportunity for ALL SIG members in many ways, we are looking at a continuous collaboration opportunity with TYL and Okinawa JALT next year too. Further information will be provided as soon as it is available.

ションの機会を検討しています。詳細については、決まり次第お知らせします。



We had our first membership gathering online this April. From this initial event, there is a lot of interest for increased opportunities to share their thoughts, experiences, and ideas with the SIG. We would like to have another membership gathering sometime after JALT National. We will let members know about details of planned collaboration and other avenues for members to have their voices heard.

本 SIG では、初の試みであるオンラインでの SIG 会員集会をオンラインで開催しました。このイベントから、会員の皆さんの考えや経験、アイデアを SIG とシェアできる機会を増やすことに高い関心が寄せられています。JALT 全国大会後にも、また会員集会の開催を企画中です。詳細については、後日お知らせします。



We will have the Annual General Meeting (AGM) and a forum at JALT in Tsukuba on 26th November, Sunday. This would be our first AGM after we became a voting SIG this year. We would like to celebrate with you all on our first year as a voting SIG. We invite all members to join us during this meeting to learn how you can participate in our events and celebrate a new era with your peers at ALL SIG!

11月26日(日)につくばで開催される全国大会の場で、部会の年次総会を開催します。投票権を得て初めての年次集会です。議決権を持つ SIG としての1年目を皆さんと一緒に祝いしたいと思います。SIG 会員の皆様には、ぜひ総会にご参加いただき、来年度以降の活動に繋げるためにお声をお聞かせください!



Ryota Moriya  
ALL SIG Coordinator

森谷亮太  
Accessibility in Language Learning SIG 代表



### ALL Review Newsletter Design Formatting and Acknowledgements

Main text font	UD Digital Kyokasho NK-R, Size 10.5
Line Spacing	1.15
Background Color	R:255 G:253 B:209, Hex: FFFDD1
Images	<a href="http://www.irasutoya.com">www.irasutoya.com</a>

# Events and Publications

イベントや出版に関するお知らせ



## A Review of the Okinawa 21<sup>st</sup> Century Language Teaching Conference

21世紀言語教育学会沖縄大会の報告

The co-sponsored, Teaching Young Learners and Accessibility in Language Learning Conference was held in Okinawa on October 8th with the support of the Okinawa Chapter. The event which focused on empowering young learners to build a sustainable 21st century was well attended and included several ALL officers many of which gave presentations. The theme of the conference focused on developing essential skills for the future and many of these involved aspects of inclusion, accommodation acceptance of differences, empathy building, considering alternative learning styles and generally empowering children to be supportive, creative, and communicative.



10月8日、沖縄にて沖縄支部後援の「Teaching Young Learners and Accessibility in Language Learning Conference」が開催された。本大会は、持続可能な21世紀を構築するために若い学習者をエンパワメントすることに焦点を当てたこのイベントには、多くの参加者が集まり、参加したALL役員もプレゼンテーションをしました。大会テーマは未来のために必須のスキルを育てることであり、その多くは、インクルージョン、多様性の受容、思いやりの育成、代替的な学習スタイルの検討に焦点が当てられ、子どもたちのサポート力、創造力、コミュニケーション力を育むことなどが含まれていました。



The presentation given by Program Chair Andrew Reimann with Jacob Schnickel was titled **Bilingual First Language Acquisition: Processes, Pitfalls and Promises** and highlighted the benefits of bilingualism, while providing advice and guidance for parents, educators, and learners on how to overcome challenges by dispelling common misconceptions and sharing success stories. Bilingualism is one of the greatest gifts a multilingual family

本 SIG Program Chair (企画担当) のアンドリュー・ライマンは、ジェイコブ・シュナイケルとともに、「Bilingual First Language Acquisition: Processes, Pitfalls and Promises (バイリンガルの第一言語習得: プロセス、つまずき、そして展望)」を報告しました。バイリンガルであることの利点を強調するとともに、よくある誤解を解き、成功例を紹介することで、親や教師、学習者が想定される困難をどのように乗り越えることができるかのアドバイスと方法を示しました。また、バイリンガリズムは、バイリンガルの家族にとって子どもに与えることができる最高の贈り物の一つであることも言及しました。認知能力、対人

can give to a child. Influencing and enhancing cognitive processes, interpersonal skills, meta-linguistic competence, while also expanding their worldview and opening countless doors and possibilities for the future. The research and experiences presented described how bilingual learners can excel at both languages and overcome difficulties. By combining personal experiences, academic research, and data collected from bilingual first language acquisition learners, the presentation also provided practical recommendations and insights to empower both parents and educators to raise and support bilingual children effectively. Of relevance were insights and strategies on how to apply bilingual methodology like immersion style learning and the creation of deep cognitive networks to help learners with dyslexia, ADHD, Autism or social, psychological, or communicative difficulties.

Membership Officer Natsuki Suzuki gave a well-received presentation with Mokuren Yokozeki titled **Follow the children: They are the curriculum**. Their presentation considered the essential skills required by effective teachers from the perspective of two recent graduate students and new teachers working in both elementary and high school contexts. The presenters stated that an empathetic mindset of understanding learning from learner's perspectives, interests and needs is the key. They concluded that with minimal effort, training or experience, teachers

スキル、メタ言語的能力に影響を与え、また、世界観を広げて将来への無数の扉と可能性を開くのです。紹介された研究と体験は、バイリンガル学習者がいかにして両方の言語を使いこなし、困難を克服できるかを説明しています。また、個人的な経験、学術的な研究、バイリンガルの第一言語習得学習者から収集したデータを組み合わせることで、バイリンガルの子どもを効果的に育て、サポートするために、養育者や教育者に対する提案や見解も示唆しました。その上で、発表者は、ディスレクシア（読み書き障害）、ADHD、自閉症、社会的・心理的・コミュニケーション上の困難を抱える学習者を支援するために、イメージング学習や深い認知ネットワークの構築など、バイリンガルの方法論の応用について考察し、方略を紹介しました。

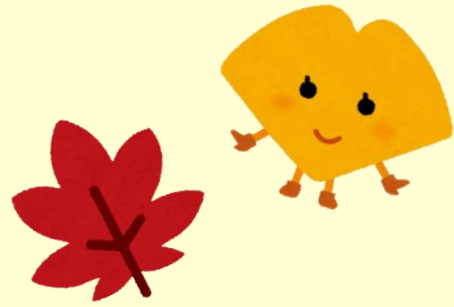


本 SIG の Membership Officer（会員担当）の鈴木菜月は、モクレン・ヨコゼキとともに「Follow the children: They are the curriculum（子どもたちに従え：カリキュラムは子どもたち）」と題する研究報告を行いました。本研究では、教師に求められるスキルが、小学校と高校の両方で働く 2 人の大学院生と新任教師の視点から分析されました。学習者の視点、関心、ニーズ学習を理解する共感的態度が重要である点を指摘しました。特別な熱意や経験やスキルがなくても、教師は学習者の意欲を刺激し、生涯学習への関心を育てることが可能であると主張しました。また、単に特定の技能や事実、知識を伝えるだけでなく、学習者を刺激し成長を助けることができることも示唆しました。



can build bonds with students that lead to productive and inspiring lessons that will give learners the motivation and love for lifelong learning. In this way teachers can truly connect with and empower students, helping them grow rather than just passing on arbitrary skills, facts, or knowledge.

Member-at-Large, Catherine Takasugi gave a presentation titled **How diversity and difference relate to school attendance in Japan**. In this presentation she asserted that with school attendance problems (SAPs) on the rise globally, understanding the factors and underlying causes of school absence is essential. The varying magnitudes of diversity that present in our students due to brain wiring, environmental elements, or cultural understandings all play a role in a student's sense of belonging at school (SOBAS). Using a hermeneutic approach to understand school refusal in Japan, this researcher's initial findings are showing that it is often a layered multiplicity of differences (neurological, ethnic, emotional, intellectual, sexual) which are influencing school attendance. What parents, teachers, counselors, and BOEs are doing, what is working, and what could be done differently is explored and considered. Additionally, how these narratives fit into the current school refusal discourse in Japan where an aggressive rapid-return-to-school approach dominates and the assumption of student and/or family deficiency is often present, was



Member-at-Large (無任所役員) キャサリン・タカスギは、「How diversity and difference relate to school attendance in Japan (日本における多様性と異なりが就学にどう関係するか)」と題して研究を報告しました。この発表の中で彼女は、就学問題(SAP)が世界的に増加する中、欠席の要因と根本的な原因を知ることが不可欠であると主張しました。学習者の帰属意識の形成には、脳神経、環境的要因、文化的理解による生徒の多様性の度合いは多様であり、そのすべてが生徒の学校への帰属意識(SOBAS)に関与していると述べました。日本における不登校についてタカスギは、多くの場合、登校に影響を及ぼす様々な異なり(神経学的、民族的、感情的、知的、性的)が重層的に存在することを指摘しました。保護者、教師、カウンセラー、教育委員会などがどのようにこの問題に取り組み、どのような成功事例があり、また改善できるのかについても指摘されました。加えて、現在の日本での不登校に関する論調についても、早期復学という方法が未だに取られがちである点について、批判的に問いかけました。



critically questioned.

Similarly, Member-at-Large, Amy Braun gave a presentation titled **Exploring the Finnish Education System**. In this presentation she stated that in 2014, the Finnish educational system received a major overhaul in its curriculum and teaching practices. Since then, Finland's educational system has been admired all over the world for its superb structural designs and ideal structures. She also talked about her ten-day experience in the Finnish educational system. Where she visited a variety of schools from kindergarten to university to learn about the ins and outs of the Finnish education system. The presentation also covered the principles of the Finnish educational system and first-hand experiences of seeing the curriculum and educational practices in action. Finally, she discussed how language education is included in the classroom but also outside. This presentation especially helpful for teachers who are interested in learning about teaching practices and principles from around the world.

The main event sponsored by ALL was the roundtable discussion chaired by Andrew Reimann, Natsuki Suzuki, Catherine Takasugi, Amy Braun and Ryota Moriya. This roundtable discussion focused on the theme **Accessibility in Practice** and addressed key issues affecting accessibility in a variety of teaching contexts. Topics discussed included supporting students with social and psychological



同様に、Member-at-Large（無任所役員）のエイミー・ブラウンは「Exploring the Finnish Education System（フィンランドの教育システムを探る）」を報告した。この発表で彼女は、2014年にフィンランドの教育制度がカリキュラムと教育方法の大幅な見直しを受けたことを紹介しました。それ以来、同国の教育システムは、その優れた構造設計と理想的な構造によって、世界中から高い評価を得ています。彼女は、フィンランドの教育、幼稚園から大学までの現場を見学した10日間の経験について語り、フィンランドの教育の原理やカリキュラム、指導方法の実際を目の当たりにした体験談を紹介しました。最後に、言語教育が如何に教室の内外と関わるべきかという問いが立てられ、教授法などに関心がある研究者や教育者の関心を集めました。



ALL SIG 主催のメインイベントとして、ラウンドテーブル・ディスカッションも開催し、アンドリュー・ライマン、鈴木菜月、キャサリン・タカスギ、エイミー・ブラウン、森谷亮太の5名が参加しました。ディスカッションの「Accessibility in Practice（アクセシビリティの実践）」をテーマとし、様々な教育現場の経験をもとにアクセシビリティについて議論が交わされました。主に議論されたトピックは、大学における社会的・心理的困難を抱える学生のサポート、初等教育における代替的評価方法、UD フォント、視覚的能力の多様性のある学習者のサポート、多様な学習者を教えるため

difficulties at universities, implementing alternative evaluation at elementary schools, developing Universal Design fonts and support for various reading and visual abilities, building practical teacher training and support systems for managing diverse learning styles, applying LMS and Edtech tools to support accessibility in the post pandemic classroom and understanding the needs of reclusive and introverted learners. Participants engaged in practical discussions supported by all officers. Barbara Hoskins Sakamoto gave a very inspiring personal account of supporting visual and cognitive differences through raising awareness, accommodating learners needs and the creation of alternative materials. The goal of the session was to raise awareness of accessibility issues, by sharing ideas, strategies, and experiences for the purpose of finding practical solutions to support a full range of teaching styles, learner needs and diverse contexts. In this way, the session was very successful as it provided insights into various contexts and learning needs and generated a renewed interest in the goals of ALL while furthering our support network.

The conference concluded with a joint session by Program Chair Andrew Reimann and Membership Officer Natsuki Suzuki titled **Maintaining a Wellness and Accessibility Mindset in Language Learning (Finding your Red Balloon)**. This presentation discussed integrating wellness and accessibility

の教員養成プログラムの開発について、コロナ後の教育におけるテクノロジーの活用について、内向的な学習者ニーズの把握について、などでした。参加者は、これらのトピックについて、本 SIG 会員のファシリテーションのもと、積極的に議論に参加していました。参加者の一人、バーバラ・ホプキンス・サカモト氏は、視覚的・認知的違いのある学習者についてどのような配慮が可能か、非常に刺激的な指摘を、自身の経験をもとに共有した。本セッションの目的はアクセシビリティについての認知度の向上に加え、個々の参加者が様々な学習者ニーズを満たすための経験や方法を共有することで、有効な解決策を探ることでしたが、様々な文脈や学習ニーズに対する知見を提供し、ALL の目標に対する新たな関心を生み出すと同時に、私たちの支援ネットワークをさらに深めるという意味で、非常に有意義なものとなりました。



アンドリュー・ライマンと鈴木菜月の研究報告、「Maintaining a Wellness and Accessibility Mindset in Language Learning: Finding your Red Balloon (語学学習におけるウェルネスとアクセシビリティ・マインドの維持: 赤い風船を見つけよう)」で大会は締めくくられました。ウェルネスとアクセシビリティを統合し、配慮や援助、サステナブルな心理状態を構築し、言語学習者の成功と学ぶ喜びを刺激



into an accommodating, supportive and sustainable mindset, that can greatly impact the success and enjoyment of language learners. The workshop style session provided activities and insights to help teachers develop and apply their own 'wellness strategies,' and ideas to their unique contexts to support learner's well-being and create an active and accessible environment. Activities to motivate, inspire, reduce stress and anxiety in students by building relationships and empathy to accommodate differences were also introduced.

することが示唆されました。このワークショップでは、参加者個々の文脈において、それぞれの「ウェルネス・ストラテジー」を発見し、よりインクルーシブな学習環境の整備に応用させることが目的とされました。学習のモチベーションを刺激する一方で、ストレスや不安を軽減するアクティビティも紹介されました。



Several graduate and undergraduate students from Aoyama Gakuin University also attended the conference and gave interesting and innovative talks. Most notable of these were Reona Miyazato, who presented on **Improving creativity and critical thinking in young learners through poetry**, Shiho Sugito and Daichi Koga, who presented on **Enabling diversity and empowering acceptance of differences in young learners** and Julia Rosa Nakanishi with her presentation on **Educational Revolution: Exploring the homeschooling boom in the United States and its Relevance to Japan**. The students' fresh ideas and novel insights were inspirational and represent the next generation of professionals who will champion accessibility in their respective fields. Overall, the conference was a great success and established itself as an essential part of the ALL networking and awareness

青山学院大学の大学院生と学部生も大会に参加し、興味深く革新的な研究報告を行ないました。レオナ・ミヤザト氏は、「Improving creativity and critical thinking in young learners through poetry」、シホ・スギト氏とダイチ・コガ氏は「Enabling diversity and empowering acceptance of differences in young learners」、ジュリア・ローザ・ナカニシ氏は「Educational Revolution: Exploring the homeschooling boom in the United States and its Relevance to Japan」と題された研究報告をしました。これらの学生の新鮮で斬新な視点は、それぞれのフィールドでアクセシビリティを構築する次の世代の専門家に繋がるものでした。大会は成功に終わり、本 SIG としても他の支部や SIG との交流という面でも有意義でした。今回参加した本 SIG 役員からは、また次の機会でもこの大会を協賛することに前向きな意見が多く聞かれました。

アンドリュー・ライマン

Accessibility in Language Learning SIG  
企画担当



raising agenda. Considering this, the officers decided to make this collaboration a regular event and ALL will co-sponsor the **21st Century Language Teaching Conference** next year and hopefully well into the future.

Andrew Reimann  
ALL SIG Program Coordinator



**Join us!**

Thank you for your interest in ALL-SIG!  
We look forward to meeting you.

ALL-SIG welcomes educators and learners from all backgrounds and interests. We are continuously aiming to diversify and increase our representation of members from a wide range of fields, disciplines, and needs. The goal of ALL-SIG is to create a network of support to share our ideas, stories, and challenges to create a more inclusive and accessible learning environment for everyone.

Please let us know how we can help you with any unique challenges that you face as we work towards the goal of making every learning environment optimal, comfortable, and barrier-free!

Natsuki Suzuki  
ALL-SIG  
Membership Chair



ALL-SIGにご興味をもってください、ありがとうございます。  
ごきます。みなさんとお会できることを楽しみに  
しております。

ALL-SIGでは、あらゆるバックグラウンドやご興味を  
お持ちの教育者、学習者を歓迎しています。私たち  
は、幅広い現場、分野、ニーズからのさらなるメンバー  
の多様化を継続的に目指しています。ALL-SIGの  
目標は、アイデア、ストーリー、課題を共有するための  
サポートのためのネットワークと、すべての人にとって  
よりインクルーシブでアクセスしやすい学習環境の  
構築です。

すべての学習環境を最適で快適でバリアフリーに  
するという目標に向けて取り組む中で、みなさんが  
困っていることや悩んでいることに対してどのような  
サポートが必要か、いつでもお気軽にお知らせ  
ください！



## Preview of JALT 2023, Tsukuba: Accessibility in Practice

2023年 JALT 国際大会に向けて Accessibility in Practice

As we approach the core event of 2023, ALL is pleased to invite all members to join our roundtable discussion and workshop at the **JALT International Conference at Tsukuba International Congress Center, November 26th in room 401 from 13:20-14:50.**

In line with the conference theme, 'Growth Mindset in Language Learning', ALL SIG is taking a practical approach to accessibility challenges and opportunities by both addressing members and participants needs and providing information, skills, and support for raising awareness and managing our unique issues. The diverse range of speakers come from a variety of backgrounds and contexts and will address many of the challenges we all face. The lineup for our roundtable so far includes Ryota Moriya, Andrew Reimann, Natsuki Suzuki, Catherine Takasugi, Ryoko Sato Michael Yap, and Amy Braun.

Following an introduction and opening message from ALL officers, members will lead a workshop on analyzing their teaching context, recognizing challenges, and exploring possible accommodations and strategies. The remainder of the session will focus on roundtable discussion and interactive exchange of ideas, strategies, and solutions. Each speaker will address a key issue

2023年も、本部会はすべての会員の皆さんをラウンドテーブル・ディスカッションとワークショップに招待します。

場所：つくば国際会議場、401室

日時：11月26日 13:20-14:50

大会テーマ「Growth Mindset in Language Learning」に寄せて、本部会はアクセシビリティの課題について、会員と参加者のニーズを把握し、それぞれの課題について有益な情報、スキル、サポートを提供しようと考えています。したがって、様々な専門にまたがる報告者を招き、多様なアクセシビリティの課題について議論をすることを目指します。報告予定者は、森谷亮太、アンドリュー・ライマン、鈴木菜月、キャサリン・タカスギ、佐藤良子、マイケル・ヤップ、エイミー・ブラウンです。



研究部会役員の開会メッセージの後、参加者は自らの教育環境や抱えている課題、配慮の可能性や、方法について共有することで、議論への主導的な参加が可能です。ラウンドテーブル・ディスカッションでは、それぞれの報告者が、それぞれの教育環境におけるアクセシビリティの課題について話題を提供します。主なトピックは、大学における社会的・心理的困難を抱える学生のサポート、初等教育における代替的評価方法、UD フォント、視覚的能力の多様性のある学習者のサポート、多様な学習者を教えるための教員養成プログラムの開発、コロナ後の教育に

affecting accessibility in their unique teaching context. Topics to be covered include supporting students with social and psychological difficulties at secondary educational institutions and universities, implementing alternative evaluation at elementary schools, developing universal design materials, and support for various reading and visual abilities, building practical teacher training and support systems for managing diverse learning styles, applying LMS and Edtech tools to support accessibility in the post pandemic classroom and understanding the needs of neurodivergent learners. Participants will engage in practical discussions led by experienced professionals in the field. The goal of this session is to raise awareness of accessibility issues, by sharing ideas, strategies, and experiences for the purpose of finding practical solutions to support a full range of teaching styles, learner needs and diverse contexts. Bring your questions, ideas, and challenges.

We look forward to an active discussion, creating a support network and furthering our mutual goals of raising awareness of accessibility issues in language learning. See you all in Tsukuba!

におけるテクノロジーの活用、脳の多様性をもつ学習者ニーズの把握について、などを予定しています。参加者は、それぞれの分野の専門家のリード受けつつ、議論への積極的な参加が求められます。本セッションの目的は、アクセシビリティについての認知度の向上と個々の参加者が様々な学習者ニーズを満たすための経験や方法の共有を通して有効な解決策を探ることです。皆さんの疑問、考え、困難を感じていることなどを、この機会にぜひ共有してください。

皆さんの積極的な議論への参加はもちろん、サポート関係の構築や、言語教育におけるアクセシビリティの課題についての認知度を上げる取り組みの発展等、今回の部会フォーラムが充実した機会となることを願っています。つくばでお会いしましょう！



JALT2023  
GROWTH  
MINDSET  
in language education





# Call for Volunteers

## ボランティア募集

We are happy to announce that as of May 2022, the official ALL-SIG membership has grown six-fold. As one of the newest SIGs on the block, there are a number of goals that we'd like to achieve. To realize these, we are calling for volunteers to assist in certain tasks. Please refer to the open areas below to see where you can best share your talents:

- Proofreaders, editors, translators, and writers (working closely with the ALL-Review Publications Team)
- SIG Secretariat (working closely with the Membership Chair)
- Social Media Engagement (working closely with the Publicity Chair)

2022 年 5 月から現在までの間で ALL-SIG の正式会員数が 6 倍に増えました。私たちは最も新しい SIG として、達成したい目標がいくつもあります。その目標を実現させつたために、ご協力くださるボランティアを募集しています。以下の募集要項をご参照の上、ふるってご応募ください。

- 校正者、編集者、翻訳者、ライター  
(ALL-Review 出版チームと連携して作業)
- SIG 事務局  
(Membership Chair と連携)
- ソーシャルメディアへの関与  
(Publicity Chair と連携)

If you are interested in sharing your talents or honing your skills with ALL-SIG, please complete this [Google Form](#) or scan the QR code below.

ALL-SIG で自分の才能を発揮したい、スキルを磨きたいという方は、この [Google フォーム](#) に入力するか、下記の QR コードを読み取ってください。



Call for Volunteers